



Информационен бюлетин

УРБАКТ

Юли-Август 10

01



Connecting cities
Building successes





ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН УРБАКТ

Кратко представяне:

Градовете на URBACT в действие: Строителство въз основа на индустриални познания, свързани със специфичните особености на мястото с цел стимулиране на икономическата дейност и подобрене на управлението на градските агломерации

РЕПОРТАЖ: Строителство въз основа на индустриални познания, свързани със специфичните особености на мястото с цел стимулиране на икономическата дейност. Примерът на Стоук он трент и Местния план за действие

Когато керамиката става продукт на иновация

Не, керамичната промишленост не е мъртва! В действителност, ако успее да се адаптира към публичната политика и индустриалните стратегии, тя предлага обещание за прекрасно бъдеще. В това се състои същината на посланието, което Групата за местна подкрепа (LSG) на **Стоук он трент** (Англия) и **осем други градове-партньори** на проекта URBACT UNIC (Мрежа на градовете за иновации в керамичната промишленост) предадоха на публичните власти. Помолихме Рейчъл Никълсън, която отговаря за икономическото

развитие на общината да изясни предизвикателствата и силните страни на федеративния план за действие, чиято сила се състои в единението.

С цел гарантиране, че обмяната въз основа на URBACT оказва влияние върху местните практики и политика, всеки партньор в даден проект поема ангажимент за основаване и ръководене на Местна група за подкрепа въз основа на URBACT. Тази група събира главните заинтересовани страни и участници на местно ниво, които се интересуват от темата на проекта. Местните групи за подкрепа на URBACT допринасят за извършването на транснационални дейности и съставянето на Местен план за действие.

Местният план за действие на Стоук он трент, пример за успешна интегрирана стратегия, беше одобрен от Европейската комисия през май и в момента се осъществява на практика.

1 – Защо решихте да се включите в проекта UNIC на URBACT заедно с други европейски

градове известни със своята керамика? По какъв начин считате, че това ще послужи за стимулиране на икономическата дейност във вашия град?

Стоук он трент си остава един от клъстърите на керамика на Великобритания, където този сектор все още е много активен. Но намаляващият брой на фабриките, главно поради трудностите, с които те се сблъскват при конкуренцията си с азиатските участници с ниски разходи, поражда закриженост. През 1970-те години, нашият град имаше 600 фабрики, а днес те се равняват само на 300. В същото време броят на заетите пряко в тази сфера е намалял от 50,000 на 8,000, основно поради въвеждането на нови производствени методи. Този спад в икономическата и социалната тежест на керамичната промишленост оказва отрицателно въздействие върху имиджа на града сред неговите жители: те считат, че керамичната промишленост е мъртва. А това далеч не е така!

Работата по проекта UNIC ни даде възможност да покажем на британското правителство, че сме част от една силна европейска мрежа, която обещава прекрасно бъдеще. При нашите лобистки действия, това е силен аргумент по отношение на средно-голям европейски град (455,000 жители) като Стоук он трент. Събирането на заинтересованите от керамичната промишленост страни заедно в името на един съвместен проект, също ни прави и по-силни и привлекателни за инвеститорите.

Важното е, че чрез местния си план за действие сме определили нашите цели и приоритети веднъж завинаги. Един от най-явните примери за успеха на нашия местен план за действие е, че промяната в британското правителство през май не ни затрудни. Напротив, ние дори превърнахме това в допълнителен стимул, защото имахме възможност да лобираме в голяма степен, като изпращахме стратегическия си план към всички различни държавни ведомства.

2- Вашият местен план за действие е модел на интегративно развитие. Как се стигна до него?

Преди да формализираме нашия местен план за действие, решихме, че от съществено значение е да съберем заедно всички различни заинтересовани от керамиката страни в Стоук он трент и региона (индустриалисти, университети, синдикати и други) с цел заедно да обсъдим проекта. Тази подготвителна стъпка на диалог и противоположните гледни точки ни отнеха шест месеца, по времето на които ние направихме цялостен анализ на текущата ситуация и предизвикателства. Тази работа ни позволи да

изградим обща визия на клъстъра от представители на керамичната промишленост за 2025г. и на необходимите за достигане на тази цел действия. Така се роди нашият общ план за действие.

В същото време, като оформихме Местния план за действие във формата, който се изискваше от URBACT, формализирахме [документ за основаването](#), който изразява нашата визия за 2025г. и четири препоръки за изпълнение.

3 – Какви са предизвикателствата, свързани с това обновяване на сектора на керамичната промишленост и града?

На първо място въпросът е да се гарантира, че керамичната промишленост ще остане една от движещите сили на икономическата привлекателност на региона и че отново ще бъде в състояние да генерира потенциален растеж и трайна заетост на местното население. Поради тази причина тя трябва да разполага с подкрепата на всички налични мрежи, за да осигури бизнеса си занаят и да отговори на настоящото и бъдещо пазарно търсене. Днес, предизвикателството се състои в приемането на интегрална стратегия, която ще гарантира прехода от производство на тежката промишленост, което вече не е конкурентоспособно към икономически модел, основан на иновация. Необходимо е европейската керамика да се превърне в продукт на творчество и висока технология. Керамиката се отличава със свойства, като топлинна устойчивост, които водят до нови приложения в медицината, аеронавтиката, космическите изследвания, вятърната енергия и други. Едно от основните предизвикателства се състои и във валоризацията. Керамиката трябва да се ограничи от имиджа си на “съд за готвене”. Въпреки 300 годишната си история, керамиката до голяма степен си остава съвременен продукт; тя също и трябва да привличаме нови хора, завършили учебни заведения, така че те да продължават да предоставят това ноу-хау. Град Стоук он трент се отличава с голям брой предприемачи, а ние се опитваме да убедим също и хората на изкуството и дизайнерите да проявят интерес в тази индустрия.

4 – На кой етап от изпълнението сте?

Нашият местен план за действие беше одобрен през май от Главна дирекция “Регионална политика” на Европейската комисия. В момента съществуват четири официални препоръки, които се изпълняват по ред в зависимост от своя приоритет. Ние вече почти приключихме с

изпълнението на първата препоръка: създаване на Съвет за развитие на керамичната промишленост, съставен основно от влиятелни индустриалци. Тази управленска структура ще направлява нашата стратегия и ще ни мотивира да изпълняваме другите препоръки.

Втората препоръка, която включва повишаване на туристическата стойност на керамичната мрежа, е на път да бъде изпълнена. Британското правителство току що ни отпусна финансова помощ за организиране на търговско изложение в сферата на керамиката, което ще се преведе през октомври. Това събитие, което се стремим да превърнем в ежегодно, ще бъде както изложба на нашето ноу-хау, така и средство за привличане на потенциални инвеститори, така че те да имат възможност да включат керамиката към своите продукти.

Понастоящем, ние търсим финансови средства, с които да финансираме обучението, като част от тази препоръка. Целта е да обучим хора, които работят в сферата на туризма, като шофьори на таксите, рецепционисти на хотели и пътнически агенти, така че те да се превърнат в посланници на керамиката пред посетителите.

На последно място, с конкретни градове-партньори на UNIC, ние сме в процес на обединяване на усилията си в един общ туристически проект "Страната на керамиката" като част от трансграничната програма за сътрудничество Interreg.

През следващите дванадесет месеца ще продължим да изпълняваме нашия местен план за действия, като моята цел е да осигуря необходимото финансиране преди края на проекта UNIC през юни 2011г.

5 – Какъв съвет може да дадете на другите градове, които участват в проекти по URBACT?

- Включете органите на управление на вашия град в проекта във възможно най-голяма степен. От съществено значение също е и органите на управление да бъдат част от местната група за подкрепа.

- Включете индустриалците да участват във възможно най-голяма степен. Те са тези, които създават работни места, те са на терена всеки ден и знаят по-добре от всеки друг как да защитят своите нужди. Аз превърнах във въпрос на чест това различни индустриалци от Стоук он трент на присъстват на всяка от партньорските срещи на UNIC. Поради тази причина, индустриалците от градовете-членки развиха отлични отношения помежду си.
- Като част от подготовката на местния план за действие, отделете време да се консултирате с толкова хора, колкото имате възможност. Като представител на общината, аз съм само координатор. Това са участниците в проекта, които ще отговарят за неговото изпълнение, ето защо от съществено значение е те от самото начало да се придържат към препоръките.
- Слушайте европейските си партньори, така че да не допускате същите грешки. Има голям шанс това, което преди десет години не е работило някъде другаде да не проработи и за вас. Нашият местен план за действие беше вдъхновен от действие проработило в други градове, известни със своята керамична промишленост.
- На последно място, и това със сигурност стои в основата на успеха на местния план на действие, радвайте се да работите заедно и имайте доверие във вашите партньори в проекта.

Още по темата:

- Прочетете интервюто он-лайн : <http://urbact.eu/en/header-main/news-and-events/view-one/urbact-news/?entryId=4961>
- Гледайте също и интервюто на Рейчъл: http://www.dailymotion.com/video/xe1f7r_rachel-nicholson-local-support-grou_news

НОВИНИ ОТ URBACT



Открийте становището на градовете на URBACT по отношение на

подобрене на управлението на местно ниво.

Шест проекта по URBACT наскоро приключиха програмата си за обмен и образователни дейности. Партньорите по проекта работят

неуморно от две години насам, като търсят съвместни, ефективни и устойчиви решения на основните предизвикателства на градовете: иновативно управление и трансгранично сътрудничество между градовете, кодекс за проектиране и развитие на жилищното строителство, местно управление и конкурентоспособност, управление на използването на земята и обновяване на градовете и регионалното пространствено планиране.

Два от проектите се фокусират върху **управление на градските агломерати**: **Joining Forces** (Обединяване на силите) са насочени към метрополиите и **EGTC** – върху **трансграничната урбанизация**.



Обединяване на силите (Joining Forces): Управление на метрополиите и конкурентоспособност на европейските градове

Joining Forces е проект на URBACT създаден от 8 европейски партньора (Метропол Лил, Бургас, Бърно, Брюксел – района на столицата, Айндховен, Флоренция, Краков, Севиля). От две години насам те изследват как изграждането на стратегия и механизмите на управление на градско и регионално ниво могат да допренесат за ефективното справяне с основните



EGTC : Трансгранични агломерации: към по-добро управление

По проекта на URBACT "Експертно управление на трансграничните градове" **EGTC** се работи за подобрене на трансграничното сътрудничество между градовете, фокусирано върху управлението, ключово предизвикателство за много европейски региони.

Седемте партньора на проекта (Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT), Lille Metropole for the Eurométropole Lille-Kortrijk-Tournai, The conurbation of Strasbourg for the Eurodistrict Strasbourg-Ortenau, Esztergom for the EGTC Ister-Granum, Basel Stadt for the Trinational Eurodistrict of Basel, Slubice for the Frankfurt(Oder)-Slubice conurbation, Chaves for the Eurocidade Chaves-Verin) адресираха два конкретни въпроса:

предизвикателства, пред които са изправени европейските градове: конкурентоспособност, съгласуваност и устойчивост. **Joining Forces** работи въз основа на практически примери (казуси) и разглежда темата за управление на метрополиите от различни гледни точки: стратегическо и териториално планиране, управление на мобилността и транспорта, основни проблеми на околната среда (замърсяване на въздуха и водите, изхвърляне на отпадъци, водоснабдяване), икономика на знанието (творчество, изследвания и образование), участие на частния сектор в управлението на метрополиите (публично/частни споразумения), социално приобщаване, участие и овластяване, привлекателност и конкурентоспособност (включително промоции/маркетинг).

В **Joining Forces Final Report** ще откриете казуси и разбираем анализ на предизвикателствата, с които се сблъскват големите европейски метрополиии.

И още:

- [Joining Forces Fact Sheet](#) – PDF
- [Compendium of information on Local Support Groups and Local Action Plans](#) – PDF

- Как политическите лидери и трансграничните агломерации могат да формират и изпълняват ефективна политика?
- Как участието на гражданското общество гарантира легитимността на политиката на трансграничните агломерации?

В техния **Handbook on Governance of Cross-border conurbations** ще откриете практически решения за подобряване на управлението на тези райони.

А също и:

- [EGTC Fact Sheet](#) – PDF
- [The Booklet of the final results](#) – PDF
- [The European Action Plan](#) -PDF

За информация относно другите проекти, приключили наскоро, натиснете [тук](#) (уебсайт на URBACT).

URBACT II

URBACT is a European exchange and learning programme promoting sustainable urban development.

It enables cities to work together to develop solutions to major urban challenges, reaffirming the key role they play in facing increasingly complex societal challenges. It helps them to develop pragmatic solutions that are new and sustainable, and that integrate economic, social and environmental dimensions. It enables cities to share good practices and lessons learned with all professionals involved in urban policy throughout Europe. URBACT is 181 cities, 29 countries, and 5,000 active participants

www.urbact.eu/project



EUROPEAN
PROGRAMME
FOR
SUSTAINABLE
URBAN
DEVELOPMENT

